

23407 5 port 10/100 Fast Ethernet Switch

5 port 10/100 Mbit/s Fast Ethernet Switch

USER'S GUIDE
Bedienungsanleitung
Notice d'emploi
Instrucciones de uso
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instruções de uso
Instrukcja obsługi
Brugermanualer
Bruksanvisning

EDV Nr. 23407
NET 100 SW5-N



23407 5 port 10/100 Fast Ethernet Switch

GB

Introduction
Thank you for purchasing the Vivanco 10/100 Fast Ethernet Switch. This switch offers you a high-performance but simple-to-use solution to connect up to 5 PCs within an Ethernet or to create a sub-network within a large Ethernet. It provides a full 10/100Mbps Ethernet connection at each port.

Hardware connections

Ports 1-5: On the back of the Switch you will find five RJ45 ports for connection to your PCs or other Ethernet switches/hubs.
Please note: Category 5 cables are recommended for use with this product in structured wiring environments.

Power connection:
On the left side of the Switch you will find the power port to connect the power adapter included in the package. To avoid any damage, use only this power adapter and no other.

Installation
The five RJ45 UTP/STP ports support the automatic MDI/MDIX crossover detection function to provide true 'plug and play' capability. With the Auto-MDI function you need only plug the network cable into the switch itself and not concern yourself whether the other end of the cable is connected to a Network Interface Card or a switch/hub.
Connect the Switch's AC power adapter to the Switch's Power port. Plug the other end of the adapter into an AC outlet. When connected, the AC power adapter to the switch's Power port and AC outlet will immediately power on this Switch.

LEDs
When the Switch installation is completed, check the LED indicators for the status.

POWER
This indicator lights green when the switch is receiving power.

Link/ACT
This indicator lights green when the port is connected to a station.

The blinking indicator shows that this port is transmitting or receiving data on the network.



23407 5 port 10/100 Fast Ethernet Switch

D

Einleitung
Vielen Dank für den Kauf des Vivanco 10/100 Fast Ethernet Switch. Dieser Switch bietet Ihnen eine hoch performante und einfache Lösung zum Anschluss von bis zu 5 PCs innerhalb eines Ethernets oder zum Aufbau eines Subnetzes innerhalb eines großen Ethernets. Jeder Anschluss stellt eine volle 10/100 Mbit/s Verbindung zur Verfügung.

Hardware Anschlüsse
Ports 1-5: Auf der Rückseite des Switch befinden sich 5 RJ45 Ports zum Anschluss Ihrer Computer bzw. anderer Switches und Hubs

Achtung: Verwenden Sie Cat5 Kabel, wenn Sie dieses Produkt in einer strukturierten Netzwerkumgebung einsetzen.

Spannungsversorgung:
An der linken Seite des Switch finden Sie die Buchse für die Spannungsversorgung zum Anschluss des mitgelieferten Netzteils. Um Schäden zu vermeiden, sollten Sie kein anderes Netzteil verwenden.

Installation
Die fünf RJ45 UTP/STP Ports unterstützen die automatische MDI/MDIX Erkennung von gekreuzten Kabeln (Crossover) und bieten so vollständige „Plug & Play“ Fähigkeiten. Aufgrund der automatischen MDI Funktion müssen Sie das Netzwerkkabel einfach nur mit dem Switch verbinden und sich nicht darum kümmern, ob Sie damit eine Netzwerkkarte oder einen Switch/Hub anschließen.

Verbinden Sie das Netzteil mit der Buchse für die Spannungsversorgung und stecken sie das Netzteil dann in eine Steckdose. Der Switch wird jetzt mit Strom versorgt.

LEDs
Nach Beendigung der Installation, sehen Sie an den LEDs den Status des Switch.

POWER
Diese Anzeige leuchtet grün, wenn der Switch mit Spannung versorgt wird.

Link/ACT
Diese Anzeige leuchtet , wenn ein Gerät an diesem Port angeschlossen ist.
Blinkt die Anzeige, zeigt dies, dass Daten über das Netzwerk gesendet oder empfangen werden.



23407 5 port 10/100 Fast Ethernet Switch

F

Introduction
Nous vous remercions d'avoir acheté le Fast Ethernet Switch 10/100 de Vivanco. Ce switch constitue une solution hautement performante et simple pour connecter jusqu'à 5 ordinateurs en réseau Ethernet, ou pour la création d'un sous-réseau au sein d'un grand réseau Ethernet. Chaque port prend en charge une connexion de 10 à 100 Mbit/s.

Ports matériels
Ports 1-5 : 5 ports RJ45 se trouvent au dos du switch pour connecter vos ordinateurs ou autres switches/hubs Ethernet.

Attention : employez des câbles Cat5 pour utiliser ce produit dans un réseau structuré.

Alimentation :
reliez l'adaptateur secteur fourni à la prise d'alimentation située sur le côté gauche du switch. N'utilisez aucun autre adaptateur secteur, autrement vous pourriez endommager le switch.

Installation
Les cinq ports RJ45 UTP/STP prennent en charge la fonction MDI/MDIX qui détecte automatiquement les câbles croisés (cross over), offrant ainsi toutes les fonctionnalités « Plug&Play ». Grâce à la fonction automatique MDI, vous n'avez qu'à relier le câble réseau au switch, sans devoir vous soucier de savoir si vous êtes en train de connecter une carte réseau ou un switch/hub.

Reliez l'adaptateur secteur à la prise d'alimentation, puis à une prise de courant. Une fois le switch relié aux deux prises dans l'ordre indiqué, le switch est sous tension.

Diodes
Une fois l'installation terminée, les diodes vous signalent l'état du switch.

POWER

Cet indicateur est allumé en vert lorsque le switch est sous tension.

Link/ACT

Cet indicateur est allumé en vert lorsqu'un périphérique est relié à ce port.
Cet indicateur clignote lorsque sur le réseau l'envoi ou la réception de données est en cours.



23407 5 port 10/100 Fast Ethernet Switch

E

Introducción
Muchas gracias por haber comprado el Vivanco 10/100 Fast Ethernet Switch. Este switch ofrece una simple solución de elevada potencia para conectar hasta 5 PCs dentro de una red tipo Ethernet o para crear una sub-red dentro de una red LAN mayor. Cada conexión proporciona una conexión de red Ethernet de 10/100 Mbit/s.

Conexiones de hardware
Puertos 1-5: En el lado trasero del switch se encuentran 5 puertos RJ45 para la conexión de sus ordenadores u otros switches y hubs

¡Atención! Emplea cables de la categoría 5, si desea emplear este producto dentro de una red estructurada.

Alimentación:
A la izquierda del switch se encuentra la toma para la conexión del bloque de alimentación suministrado. Para evitar daños, siempre debe emplear este bloque de alimentación.

Instalación
Los cinco puertos RJ45 UTP/STP soportan el reconocimiento MDI/MDIX automático de cables en cruz (crossover) para proporcionar "Plug & Play“ verdadero. Debido a la función MDI automática sólo debe conectar el cable de red al switch, sin tener que preocuparse de si de esta manera conecta una tarjeta de red o un switch/hub.

Conecte el bloque de alimentación a la toma para la alimentación de tensión e insiértelo entonces en una toma de corriente. Ahora, el switch es alimentado.

LEDs
Después de haber sido terminada la instalación, los LEDs indican el estado de del switch.

POWER
Este indicador se ilumina de verde, si el switch recibe corriente eléctrica.

Link/ACT
Este indicador de ilumina de verde, si al puerto correspondiente está conectado un dispositivo.
Este indicador da luz intermitente, si son transmitidos o recibidos datos a través de la red.



23407 5 port 10/100 Fast Ethernet Switch

I

Introduzione

Grazie per l'acquisto del Fast Ethernet Switch 10/100 della Vivanco. Questo switch rappresenta una soluzione ad elevate prestazioni e semplice per la connessione in rete Ethernet di massimo 5 PC o per la creazione di una sottorete nell'ambito di una grande rete Ethernet. Ciascuna porta supporta una connessione a 10 o 100 Mbps.

Porte hardware

Porte 1-5: sul lato posteriore dello switch si trovano 5 porte RJ45 per il collegamento dei propri computer o di altri switch/hub Ethernet.

Attenzione: usare cavi Cat5 per utilizzare questo prodotto in una rete strutturata.

Alimentazione:

sul lato sinistro dello switch si trova la presa di alimentazione per il collegamento dell'alimentatore fornito in dotazione. Non utilizzare alcun altro alimentatore, altrimenti c'è rischio di danni.

Installazione

Le cinque porte RJ45 UTP/STP supportano la funzione MDI/MDIX che rileva automaticamente i cavi incrociati (cross over), offrendo così funzionalità "Plug and Play" complete. Grazie alla funzione automatica MDI basta connettere il cavo di rete allo switch senza dover preoccuparsi di sapere se si sta collegando una scheda di rete o uno switch/hub.

Prima, collegare l'alimentatore alla presa di alimentazione; poi, inserirlo in una presa di corrente. Non appena l'alimentatore collegato alle due prese nell'ordine indicato, lo switch è immediatamente sotto tensione.

LED

Una volta l'installazione terminata, i LED indicano lo stato dello switch.

POWER

Questo indicatore è acceso verde quando lo switch è sotto tensione.

Link/ACT

Questo indicatore è acceso verde quando una periferica è collegata a questa porta.
L'indicatore lampeggia quando sulla rete la trasmissione o la ricezione dati è in corso.



23407 5 port 10/100 Fast Ethernet Switch

NL

Inleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van de Vivanco 10/100 Fast Ethernet Switch Deze switch biedt u een zeer krachtige en eenvoudige oplossing voor de aansluiting van max. 5 PC´s binnen een Ethernet of voor het opbouwen van een subnet binnen een groot Ethernet. Voor iedere aansluiting is een volledige 10/100 Mbit/s verbinding beschikbaar.

Hardware-aansluitingen

Poorten 1-5: Aan de achterzijde van de switch bevinden zich 5 RJ45 poorten voor aansluiting van uw computers of andere switches en hubs

Let op: Gebruik Cat5 kabels, wanneer u dit product gebruikt in een gestructureerde netwerkomgeving.

Spanningsvoeding:

Aan de linkerkant van de switch vindt u de bus voor de spanningsvoeding voor de aansluiting van de bijgeleverde voeding. Gebruik geen andere voeding om schade te voorkomen.

Installatie

De vijf RJ45 UTP/STP poorten ondersteunen de automatische MDI/MDIX herkenning van gekruiste kabels (Crossover) en bieden zo volledige "Plug & Play" mogelijkheden. Dankzij de automatisch MDI functie hoeft u de netwerkkabel alleen maar op de switch aan te sluiten en hoeft u zich niet af te vragen of u daarmee een netwerkkaart of een switch/hub aansluit.

Verbind de voeding met de bus voor de spanningsvoeding en steek de voeding dan in een contactdoos. De switch wordt nu van stroom voorzien.

LED´s

Na beëindiging van de installatie ziet u op de LED´s de status van de switch.

POWER

Deze LED brandt groen, wanneer de switch van spanning wordt voorzien.

Link/ACT

Deze LED brandt groen, wanneer een toestel is aangesloten op deze poort.
Wanneer de LED knippert, betekent dit dat er gegevens over het netwerk worden verzonden of ontvangen.



23407 5 port 10/100 Fast Ethernet Switch

P

Introdução

Obrigado pela escolha e compra do Vivanco 10/100 Fast Ethernet Switch. Este switch oferece uma solução de elevada performance mas de uso simples para ligação de até 5 PC em rede ou criação de uma sub-rede numa rede LAN maior. Os cinco ports do aparelho suportam conexões de rede Ethernet de 10/100Mbps.

Ligações do Hardware

Ports 1-5: No lado de trás do Switch encontram-se instalados cinco ports RJ45 para ligação a PCs ou a outros Switches/Hubs de Ethernet.

Atenção: para o uso deste aparelho em redes com fio, recomendamos utilizar cabos da categoria Cat 5.

Power ligação:

No lado esquerdo do Switch está instalada a tomada de ligação para o transformador fornecido com o aparelho. Certifique-se que utiliza sempre este transformador para evitar danos no aparelho.

Instalação

Os cinco ports RJ45 UTP/STP suportam a função de detecção automática MDI/MDIX crossover para proporcionar o 'plug and play' verdadeiro. Com esta função, basta conectar o cabo ao Switch e não precisa de se preocupar se o outro lado do cabo está ligado a uma placa de rede de um PC ou a um outro switch/hub.

Ligue o transformador de corrente AC à respectiva tomada do Switch e ligue-o numa tomada eléctrica. Quando ligado à rede eléctrica, o aparelho é imediatamente abastecido com tensão e está operacional.

LEDs

Depois de completada a instalação, controle os indicadores de LED para verificar o estado do aparelho e da rede.

POWER

Este indicador acende a verde quando o aparelho tem corrente eléctrica .

Link/ACT

Este indicador acende a verde quando o port correspondente está correctamente ligado a uma estação. O LED pisca quando são transmitidos dados através do port.



23407 5 port 10/100 Fast Ethernet Switch

PL

Wstęp

Dziękujemy za zakup przełącznika 10/100 Fast Ethernet firmy Vivanco. Przełącznik ten to wydajne i proste rozwiązanie służące połączeniu do 5 komputerów w sieci Ethernet lub też budowę podsieci w ramach większej sieci Ethernet. Dla każdego złącza dostępne jest połączenie 10/100 Mbit/s.

Złącza sprzętowe

Porty 1-5: Na ścianie tylnej przełącznika znajduje się 5 portów RJ45 do podłączenia komputera lub innego przełącznika lub koncentratora.

Jeżeli produkt ten jest używany w sieci strukturalnej, wówczas należy zastosować kabel kat. 5.

Zasilanie elektryczne:

Po lewej stronie przełącznika znajduje się gniazdo zasilania elektrycznego służące do połączenia dostarczonego zasilacza. Aby nie dochodziło do uszkodzeń, nie należy używać żadnego innego zasilacza.

Instalacja

Pięć portów RJ45 UTP/STP obsługuje automatyczne rozpoznawanie MDI/MDIX kabli z przeplotem (Crossover) i posiada wszystkie możliwości "Plug & Play". Dzięki automatycznej funkcji MDI konieczne jest po prostu podłączenie kabla sieciowego do przełącznika i nie trzeba się martwić, czy w ten sposób podłączana jest karta sieciowa czy też koncentrator/przełącznik.

Zasilacz połączyć z gniazdem zasilania elektrycznego, a następnie zasilacz włożyć w gniazdo sieciowe. Przełącznik jest zasilany elektrycznie.

LED

Po zakończeniu instalacji kontrolki LED pokazują status przełącznika.

POWER

Wskazanie to świeci na zielono, jeżeli przełącznik jest zasilany napięciem.

Link/ACT

Wskazanie to świeci, jeżeli do tego portu jest podłączone urządzenie. Jeżeli wskazanie miga, to sygnalizuje to, że dane są w sieci wysyłane lub odbierane.



23407 5 port 10/100 Fast Ethernet Switch

DK

Introduktion
Mange tak for, at du har bestemt dig for Vivanco 10/100 Fast Ethernet Switch. Denne switch byder høj performance og en simpel løsning til at slutte op til 5 computere sammen i et Ethernet eller danne subnet af et større Ethernet. Hver tilslutning byder fuld 10/100 Mbit/s.

Hardware tilslutninger
Port 1-5: På bagsiden af switchen finder du 5 RJ45 porter til tilslutning af enden computere eller en anden switch eller hub.

OBS: Der kan kun bruges Cat5 kabler.

Strømforsyning:
På den venstre side af switchen finder du tilslutningen til strøm, hvor du kan sætte strømstikket ind i. For ikke at risikere skader, burde der ikke bruges en anden strømadapter.

Installation
Alle 5 RJ45 UTP/STP porte understøtter også automatiske MDI/MDIX identificering af et crossover kabel og indretter alt selv. Pga. den automatiske MDI funktion skal netværkkablet bare sættes ind i switchen. Om alt andet behøver du ikke at bekymre dig om.

Forbind strømstikket med strømadaptern og stik det andet strømstik ind i stikkontakten. Så har switchen strøm og er klar til at blive brugt.

LEDs
Efter installation viser LEDs switchens status.

POWER

lyser grøn, når switchen er tilkoblet til stikkontakten.

Link/ACT

lyser grøn, når en computer er sluttet til porten. Blinker den betyder det,
at adapteren sender eller modtager data over netværket.



23407 5 port 10/100 Fast Ethernet Switch

S

Inledning
Tack för köpet av en Vivanco 10/100 Fast Ethernet Switch. Denna switch erbjuder dig en högpresterande och enkel lösning för anslutning av upp till 5 PC i ett Ethernet eller för uppbyggnad av ett subnät inom ett stort Ethernet. Varje anslutning ställer en full 10/100 Mbit/s förbinelse till förfogande.

Maskinvaruanslutningar
Ports 1-5: På switchens baksida finns 5 RJ45-portar för anslutning av din dator eller andra switchar och hubbar.

Observera: Använd Cat5 Kabel om du använder denna produkt i ett strukturerat nätverk.

Strömförsörjning:
På switchens vänstra sida hittar du boxen för strömförsörjning för anslutning till det medföljande nätaggregatet. För att undvika skador bör inget annat nätaggregat användas.

Installation
De fem RJ45 UTP/STP-portarna stödjer den automatiska MDI/MDIX avkänningen av korsade kablar (Crossover) och erbjuder så fullständiga "Plug & Play"-funktioner. på grund av den automatiska MDI-funktionen behöver du helt enkelt bara ansluta nätverkskabeln till switchen och behöver inte bekymra dig om huruvida du därigenom ansluter till ett nätverkskort eller en Switch/Hub.

Anslut nätaggregatet till boxen för strömförsörjning och sätt nätdelen i ett vägguttag. Switchen är nu försörjd med ström.

LED-dioder
Efter avslutad installation visat LED-dioderna switchens status.

POWER
Denna diod lyser grön när switchen är försedd med ström.

Link/ACT
Denna diod lyser när en enhet är ansluten till denna port.
Blinkar dioden så visar detta att data sänds eller tas emot över nätverket.



23407 5 port 10/100 Fast Ethernet Switch

